

Информационный циркуляр

INFCIRC/621

Date: 27 January 2004

General Distribution

Russian

Original: Spanish and English

Официальное коммюнике правительства Перу по поводу решения правительства Ливии отказаться от производства оружия массового уничтожения

1. Генеральный директор получил от Постоянного представительства Перу письмо от 29 декабря 2003 года, к которому было приложено Официальное коммюнике министерства иностранных дел Перу в связи с решением правительства Ливии отказаться от производства оружия массового уничтожения.
2. В свете пожелания, выраженного в письме Постоянного представительства Перу, к настоящему документу прилагается текст этого Коммюнике.

ОПЕА/60/2003

Вена, 29 декабря 2003 года

Сэр,

Имею честь направить Вам прилагаемое Официальное коммюнике министерства иностранных дел Перу в связи с решением правительства Ливии отказаться от производства оружия массового уничтожения.

В этом Коммюнике правительство Перу приветствует решение ливийского правительства, которое, как оно считает, укрепляет Договор о нераспространении ядерного оружия и создает важный прецедент для переговоров, которые должны состояться в следующем году с целью разрешения вопроса о наличии ядерного оружия на Корейском полуострове.

В этой связи мы были бы весьма признательны, если прилагаемое Коммюнике будет распространено среди всех государств - членов Агентства, в том числе среди членов Совета управляющих.

Искренне Ваш,

(подпись) Хавьер Паулинич
Посол, Постоянный представитель

Г-ну Мохамеду ЭльБарадею
Генеральному директору
МАГАТЭ, Вена

**ПО ПОВОДУ РЕШЕНИЯ ПРАВИТЕЛЬСТВА ЛИВИИ ОТКАЗАТЬСЯ ОТ
ПРОИЗВОДСТВА ОРУЖИЯ МАССОВОГО УНИЧТОЖЕНИЯ**

ОФИЦИАЛЬНОЕ КОММЮНИКЕ № 034-03

Правительство Перу в соответствии с направлением и принципами своей внешней политики, поддерживающими мир, контроль над вооружениями и разоружение, приветствует решение ливийского правительства прекратить производство всех видов оружия массового уничтожения.

Правительство Перу считает, что это решение укрепляет Договор о нераспространении ядерного оружия, в частности, поскольку оно является результатом диалога и дипломатических переговоров между правительствами Соединенных Штатов Америки, Соединенного Королевства и Ливии в контексте мирного международного сосуществования, которое регулируется международным правом. Правительство Перу считает, что это создает важный прецедент для переговоров, которые должны состояться в следующем году с целью разрешения проблемы наличия ядерного оружия на Корейском полуострове, а также для достижения целей Договора о нераспространении.

Исходя из этого, правительство Перу поддерживает участие в этом процессе Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), Генеральный директор которого в ближайшее время собирается посетить Ливию для осуществления процесса проверки и оказания ливийскому правительству поддержки в подготовке программы по свертыванию его немирной ядерной деятельности.

Лима, 22 декабря 2003 года